



## Instruction to your Bank or Building Society to pay by Direct Debit

### Cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu i dalu trwy Ddebyd Uniongyrchol

Originators Identification Number  
 Rhif Adnabod Cychwynnydd

9	7	1	9	5	3
---	---	---	---	---	---

Please fill in the whole form and send it to: / Llenwch y ffurflen i gyd a'i dychwelyd i'r cyfeiriad canlynol:

**Rhondda Cynon Taf County Borough Council, PO Box 14, Bronwydd, Porth, CF39 9XF**  
**Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf, Blwch Post 14, Bronwydd, Porth, CF39 9XF**

**1. Name and full postal address of your Bank or Building Society Branch • Enw a chyfeiriad llawn cangen eich Banc neu Gymdeithas Adeiladu**

To/! The Manager / Y Rheolwr .....

..... Bank / Building Society / Banc / Gymdeithas Adeiladu

Address / Cyfeiriad .....

..... Post Code / Côd Post .....

**2. Name(s) of account holder(s) / Enw(au) ar y cyfrif**

**3. Branch sort code / Côd didoli'r gangen**  
 (from the top right hand corner of your cheque) /  
 (congl dde uchaf eich sic)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	—	<input type="text"/>	<input type="text"/>	—	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------	---	----------------------	----------------------

**4. Bank or Building Society account number / Rhif Cyfrif Banc neu Gymdeithas Adeiladu**

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

**5. Rhondda Cynon Taf reference / Cyfeirnod Rhondda Cynon Taf**

**6. Instructions to Bank or Building Society**

Please pay Rhondda Cynon Taf Direct Debits from the account detailed on this Instruction subject to the safeguards assured by The Direct Debit Guarantee. I understand that this instruction may remain with Rhondda Cynon Taf and, if so, details will be passed electronically to my Bank / Building Society.

**Cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu**

Talwch Ddebyd Uniongyrchol Rhondda Cynon Taf o'r cyfrif a nodir ar y ffurflen hon, yn amodol ar y Gwarant Debyd Uniongyrchol. Yr wyf yn deall fod y cyfarwyddyd hon yn aros gyda Rhondda Cynon Taf ac, os yw, rhoddir y manylion yn electronig i'm Manc / Gymdeithas Adeiladu.

Signature(s).....  
 Llofnod(ion)

Date.....  
 Dyddiad

Banks and Building Societies may not accept Direct Debit Instructions for some types of account  
 Mae'n bosib na fydd Banciau neu Gymdeithasau Adeiladu yn derbyn Cyfarwyddiadau Debyd Uniongyrchol ar rai mathau o gyfrifon

For official use only - this is not part of the instruction to your Bank or Building Society and must be detached by Rhondda Cynon Taf County Borough Council before submission to the Paying Bank. Ar gyfer defnydd swyddogol yn unig - nid yw hwn yn rhan o'r cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu. Bydd Cyngor Bwrdeistref Rhondda Cynon Taf yn ei dynnu cyn ei roi i'r Banc ar gyfer talu.

Payment Date / Dyddiad Talu **1st / 1af** **15th / 15fed** **25th / 25ain**

Please circle your preferred date/Rhowch gylch o gwmpas y dyddiad o'ch dewis

Payment will be deducted on or just after this date./ Bydd taliad yn cael ei dynnu ar y dyddiad yma neu yn syth wedi hynny

**THIS GUARANTEE SHOULD BE DETACHED AND RETAINED BY THE PAYER/DYLLID TYNNU'R GWARANT YMA I FFWRDD A'1 CHADW GAN YR UN SY'N TALU**

**The Direct Debit Guarantee**

- This Guarantee is offered by all Banks and Building Societies that take part in the Direct Debit Scheme. The efficiency and security of the Scheme is monitored and protected by your own Bank or Building Society and must be detached by Rhondda Cynon Taf County Borough Council before submission to the paying bank.
- If the amounts to be paid or the payment dates change, Rhondda Cynon Taf will notify you 10 working days in advance of your account being debited or as otherwise agreed.
- If an error is made by Rhondda Cynon Taf County Borough Council or by your Bank or Building Society, you are guaranteed a full and immediate refund from your branch of the amount paid.
- You can cancel a Direct Debit at any time in writing to your Bank or Building Society. Please also send a copy of your letter to us.

**Gwarant Debyd Uniongyrchol**

- Cynigir y gwarant hwn gan bob Banc a Chymdeithas Adeiladu sy'n cymryd rhan yn y Cynllun Debyd Uniongyrchol. Mae effeithlonwydd a diogelwch y Cynllun yn cael ei fonitro a'i amddiffyn gan eich Banc neu Gymdeithas Adeiladu. Ar gyfer defnydd swyddogol yn unig - nid yw hwn yn rhan o'r cyfarwyddyd i'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu. Bydd Cyngor Bwrdeistref Rhondda Cynon Taf yn ei dynnu cyn ei roi i'r Banc ar gyfer talu.
- Os yw'r symiau sydd i'w talu neu ddyddiadau'r taliadau yn newid, bydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf yn eich hysbysu 10 diwrnod gwaith cyn i'ch cyfrif gael ei ddebydu, neu fel a gytunwyd fel arall.
- Os yw Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf neu'ch Banc neu Gymdeithas Adeiladu yn gwneud camgymeriad, trwy'r gwarant hwn byddwch yn cael ad-daliad llawn o'r swm a dalwyd ar unwaith gan eich cangen.
- Gallwch ddileu Debyd Uniongyrchol ar unrhyw amser trwy ysgrifennu at eich Banc neu Gymdeithas Adeiladu. Dylech hefyd anfon copi o'r llythyr atom ni.



## Council Tax Bill Direct Debit Leaflet

**Included with this leaflet you will find your Council Tax bill so you'll need to decide how you're going to pay it.**

The simplest and safest way to pay is by Direct Debit.

Here's why:

- You choose the payment date
- You remain in control
- You have a money-back guarantee
- It's paid monthly but you only sign one form and your Bank or Building Society does the rest
- You can forget queues, cheques, stamps
- It's a lot safer than cash

It's also cheaper and simpler for the Council to administer, which benefits everyone in our community.

Remember Direct Debits are automated, not automatic. So if you have a query, you have time to check anything you don't understand or agree with, and under the rules of the Direct Debit guarantee any payment which breaks the terms of your instruction will be refunded immediately to your account.

### **So how do you change to Direct Debit?**

*Simply complete the Direct Debit Instruction overleaf and return it, please.*



## Taflen Talu Bil Treth y Cyngor trwy Ddebyd Uniongyrchol

**Byddwch chi'n derbyn bil Treth y Cyngor gyda'r daflen yma, felly bydd gofyn ichi benderfynu sut i'w dalu.**

*Y ffordd symlaf a mwyaf diogel yw trwy Debyd Uniongyrchol.*

*Dyma pam:*

- *Chi sy'n dewis y dyddiad talu*
- *Chi sy'n ei reoli*
- *Mae gyda chi warant er mwyn hawlio'ch arian yn ôl*
- *Mae'n cael ei dalu'n fisol, ond dim ond un ffurflen mae rhaid ichi'i llofnodi. Y Banc neu'r Gymdeithas Adeiladu sy'n gwneud y gweddill*
- *Anghofiwch am aros mewn cynffon, sieciau, stampiau*
- *Mae'n llawer mwy diogel nag arian parod*

*Mae'r system yma'n rhatach ac yn symlach i'r Cyngor ei gweinyddu hefyd, sydd o fantais i bawb yn ein cymuned.*

*Cofiwch, mae Debyd Uniongyrchol yn system awtomataidd, ac nid awtomatig. Felly, os oes gyda chi unrhyw gwestiwn, mae gyda chi amser i gadarnhau'r hyn dydych chi ddim yn ei ddeall neu'n anghytuno ag e, ac, o dan reolau Gwarant y Debyd Uniongyrchol, bydd unrhyw daliad sy'n groes i'ch cyfarwyddiadau yn cael ei ad-dalu ar unwaith.*

### **Felly sut mae talu trwy Ddebyd Uniongyrchol?**

*Llenwch y ffurflen gyfarwyddiadau trosodd, a'i hanfon yn ôl aton ni.*

